

---

[Le Messenger Newspapers](#)[Le Messenger](#)

---

3-27-1953

## **Le Messenger, 74e N 19, (03/27/1953)**

Le Messenger

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.usm.maine.edu/fac-le-messenger-print>

---

### **Recommended Citation**

Le Messenger Collection, Franco-American Collection, University of Southern Maine Libraries.

This Newspaper is brought to you for free and open access by the Le Messenger at USM Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Le Messenger Newspapers by an authorized administrator of USM Digital Commons. For more information, please contact [jessica.c.hovey@maine.edu](mailto:jessica.c.hovey@maine.edu).

VOYEZ LA SECTION DES PHOTOS AU CENTRE

# Le MESSAGER

LEWISTON - AUBURN, MAINE

"Le Plus Grand Quotidien de Langue Française aux Etats-Unis"

74e Année - No 19

Vendredi le 27 Mars 1953

Cinq Cents

## Une évacuation des maisons se fait le long de la rivière

### Les filatures de Fall River demandent une réduction dans les bénéfices "fringe"

BOSTON — Les manufacturiers de textiles de la région Fall River-New Bedford ont déclaré aux négociateurs de l'union hier que les gages ne seront pas réduits, mais qu'il devra y avoir une réduction dans les bénéfices dits "fringe" afin de réduire la différence de coût de production de produits textiles entre les manufacturiers du nord et ceux du sud.

M. Charles B. Rugg, porte-parole des manufacturiers, a déclaré que la différence entre les bénéfices "fringe" est défavorable, parce que, non comme les gages — ils ne sont pas automatiquement réduits lorsque la production diminue.

Les bénéfices "fringe", a dit Rugg, n'ont pas une relation directe à la production. De tels bénéfices comprennent des vacances payées, congés payés et assurance et plans de bien-être payés par les compagnies.

Les opérateurs de filatures textiles prétendent que les bénéfices "fringe" leur coûtent trois fois ce que la compétition du sud doit payer.

Les manufacturiers ont demandé pour une réduction de pages de sept à dix cents de l'heure au cours des négociations actuelles.

### Bulletins de dernière heure sur l'inondation

La police d'Etat a annoncé tard ce matin que la route 10 Gray avait été fermée à la circulation. Ceux qui désirent se rendre à cet endroit doivent passer par Old Orchard Road. La route 121 à Mechanic Falls a aussi été fermée à la circulation.

Les départements de la police et du feu sont sur une alerte de 24 heures. On s'attend à ce qu'avant ce soir, les rues River, Oxford et possiblement Lincoln soient sous l'eau.

Le pont WLAM a dû cesser ses opérations pendant quelque temps ce matin, parce que son transmetteur était sous l'eau. Un transmetteur d'urgence a été monté et le poste a ensuite pu reprendre ses émissions.

PACIFISTE — Personne qui ne peut parler qu'avec violence en faveur de la paix.

### Le duc de Windsor quittera probablement l'Angleterre pour toujours

LONDRES, 27, AFP) — "Les amis du duc de Windsor pensent qu'à moins que le gouvernement britannique ne lui offre un poste officiel, ce qui paraît peu vraisemblable, il repartira pour l'étranger et ne retournera peut-être jamais dans son pays", écrit aujourd'hui le journal Daily Sketch.

Au cours de l'entretien qu'il a eu avec M. Churchill la veille de la mort de la reine Mary, le duc aurait de nouveau offert ses services à la nation, croit avoir le journal, mais jusqu'ici l'offre n'a pas pu être acceptée. On se souvient que pendant la guerre, le duc était gouverneur des îles Bahamas et c'est un poste semblable qu'il recherchait. Le duc se trouve à présent à Paris où il s'est rendu mercredi en vue d'affaires. Il doit regagner l'Angleterre au cours du week-end. Selon le Daily Sketch il y restera jusqu'à ce que l'affaire du testament de la reine Mary soit réglée puis il rejoindra la duchesse à Paris.

Le même journal estime que la fortune laissée par la reine Mary serait de l'ordre de 10 millions de dollars dont deux cent mille livres d'objets de valeur.

RINCE-DOIGTS — Bol dans lequel on trompe l'argenterie pour ne pas saisir le fond de nos poches.

L'inondation prend des proportions alarmantes et des mesures de précaution sont prises par nos services d'urgence.

Lewiston-Auburn, ainsi que toutes les localités le long de la rivière Androscoggin sont aux prises, depuis la nuit dernière, avec une inondation qui rappelle certainement celle de mars 1936.

De sept heures à neuf heures ce matin, le niveau de la rivière avait monté d'un pied et les autorités laissent entendre que d'ici à ce soir, le niveau augmenterait de sept à dix pieds supplémentaire.

#### On démenage

Dans le courant de la matinée une quantité de camions de démenagement étaient très occupés à vider les hangars servant d'entrepôts, comme ce fut le cas pour la Couture Mattress Co., rue Lincoln.

Sur la rue River, au tournant de la rue Oxford, l'eau inondait ce matin, vers neuf heures, de petits ateliers situés le long de la rivière et les occupants des maisons voisines étaient dans la plus vive inquiétude.

Le River Road était fermé, des sept heures ce matin, à partir de la New England Process.

#### Les chaloupes

Tout comme en 1936 on a commencé ce matin à se servir de chaloupes sur la rue Newbury, Auburn. Va sans dire que cette rue a été fermée à la circulation de bonne heure ce matin. A neuf heures et 30, l'eau couvrait presque une bonne fontaine, et un officier qui se trouvait à cet endroit patageait avec ses bottes et avait de l'eau pressée jusqu'aux genoux.

Plusieurs résidents de la section appelée "Tite" où se trouve l'établissement du commerce de glace de M. Croteau, étaient pour ainsi dire isolés et devront faire usage des chaloupes pour atteindre la rue Main.

#### Un sauvetage

Le lieutenant Emmanuel Côté a fait un audacieux sauvetage, ce matin, dans la cour du Grand Tronc.

Deux petits caniches "Beagle" étaient attachés à l'intérieur d'une cabane à chiens lorsque l'eau minant les fondations, emporta littéralement la petite cabane. En un rien de temps les deux caniches sans défense flottaient dans l'eau. Des curieux qui eurent connaissance de l'incident firent appel aux pompiers et c'est le lieutenant Côté qui réussit non sans peine, à dégager les deux bêtes. Il dut nager jusqu'aux épaules. Quant à la cabane, elle a été emportée par le courant sur la rivière.

L'eau montera de 10 pieds. Le secrétaire du département

du Feu, M. Aldorien Landry, accompagnait le chef Drouin ce matin, sur le River Road. Le chef s'est mis en communications avec M. Paul Bean, ingénieur de la Union Water Co., et ce dernier a déclaré que dans son opinion le niveau de l'eau montera de huit à dix pieds d'ici à 24 heures.

Cela veut dire que les résidents de la rue River, dont certaines caves reçoivent déjà une quantité d'eau, seront inondés jusqu'à ce que les fenêtres du premier étage.

On se rappelle qu'en 1936, on allait en chaloupe sur les rues River et Oxford par-dessus les petites clôtures de bois.

#### Le transmetteur WLAM

Au cours de la matinée, l'eau a pratiquement noyé la bâtisse du transmetteur de WLAM, située sur la route de Portland, à Danville. La direction du poste a dû conclure des arrangements immédiats pour faire face à toute éventualité.

#### Mauvais pronostics

Ceux qui étaient aux écouteurs au cours de la matinée pour écouter les pronostics de la température n'ont pas eu beaucoup d'encouragement.

En effet, on prédisait toujours de la pluie pour cet après-midi, ce soir et même demain. Va sans dire qu'une telle intempérie ne sera pas de nature à améliorer la situation.

#### Routes fermées

La situation s'est de beaucoup aggravée au cours de la nuit. C'est ainsi que le North River Road, à Auburn, a dû être bloqué ce matin. Hier soir, vers six heures, on pouvait encore s'y aventurer à ses risques, mais l'eau a complètement couvert la route au cours de la nuit et ce matin, à 7 heures, le niveau de l'eau s'approchait de la rue Center.

Le South River Road a également été bloqué. L'eau couvrait en abondance le chemin. A l'endroit situé un peu plus loin que (Suite à la page 12)

● TAPISSERIE ●  
50% DE RABAIS  
BAUER HARDWARE CO.  
239 rue Main, Lewiston  
2ème Etage

● CHIROPRACTOR ●  
M. B. DOWNING, D.C.  
MANIPULATION DE L'EPINÉPHRE  
EALÉ ELECTRO-THÉRAPIE  
Heures 9-12 1-4 Tous les Jours  
Le Soir Par Appointment  
Visitez à Doudville Sur Doudville  
Tél. Bureau 2-7211 RES. 2-3974

## AUX EMPLOYÉS

de la

### Filature Continental

Les employés du deuxième et du troisième "shifts" aux filatures Continental ne travailleront pas, vendredi, le 27 mars.

Les travailleurs seront notifiés par radio et par les journaux quand ils devront se rapporter.





(Photo LE MESSENGER, Dem. Caron)

AU BANQUET MARCOTTE HIER SOIR — Environ 200 étaient présents au Club Musical-Littéraire jeudi soir pour honorer RAY MARCOTTE, désigné le joueur de hockey le plus méritoire de la Bates Manufacturing Company cet hiver. On lui présenta un récepteur de télévision. Cette photo fut prise pendant la cérémonie de présentation. De gauche à droite, John C. Libby, gérant du poste WCOU, l'avocat Gérard Guigère, maître de cérémonies; Ray Marcotte, Marcel Laplante et Laurier Charest, qui ont adressé la parole.

## STATE OF MAINE

## Legislative Notice

The following committees will give public hearings in their rooms at the State House, Augusta.

MARCH 31, 1953

1:30 P.M.

SENATE CHAMBER

HP 890, LD 861—An Act Relating to the Allowance of Benefits Under the Unemployment Security Law. HP 1100, LD 1234—An Act Relating to Unemployment Compensation Regarding Waiting Period. HP 1101, LD 914—An Act Relating to Part II Compensation in Vacation Periods Under Employment Security Law. HP 1102, LD 1235—An Act Relating to Unemployment Compensation for Holidays. HP 848, LD 1236—An Act Relating to Unemployment Compensation with regard to Paid Holidays. HP 774, LD 778—An Act Amending the Maine Employment Security Law as to Benefit Eligibility Conditions. HP 825, LD 720—An Act Amending the Maine Employment Security Law as to the Definition of Employing Unit. HP 723, LD 778—An Act Amending the Maine Employment Security Law as to Employer Experience Classification. HP 825, LD 720—An Act Amending the Maine Employment Security Law as to Disqualifications for Benefits. HP 825, LD 720—An Act Relating to Unemployment Allowances Under Employment Security Law. HP 1103, LD 1231—An Act Relating to Benefits for Partial Unemployment Under Employment Security Law. HP 1100, LD 1234—An Act Relating to Benefits for Total Unemployment Under Employment Security Law. HP 825, LD 720—An Act to Clarify the Unemployment Security Law.

INLAND FISHERIES AND GAME

TUESDAY, MARCH 31, 1953

1:00 P.M.

SENATE CHAMBER

HP 647, LD 603—Resolve Extending Appropriation of Money to Improve the Approach to the Fish Way at Ansonia. HP 648, LD 603—Resolve Regarding the Fish Way at Ansonia. HP 810, LD 601—Resolve Authorizing Construction of Fish Hatchery and Resting Station at Ansonia. HP 811, LD 602—Resolve Authorizing Construction of Fish Hatchery at Littleton in Ansonia County from Capital Improvement Fund. HP 812, LD 603—Resolve to Open Red River Ansonia County to Fishing. HP 817, LD 601—Resolve Operating Brackish Lake Ansonia County to Ice Fishing. HP 818, LD 602—Resolve Providing for a Fish Stream Outlet of Cushman Stream in Washington County. HP 648, LD 600—Resolve Regarding Fishing in Cobscook Bay Stream in the County of Penobscot. HP 729, LD 736—Resolve Relating to Fishing in Water Ways. HP 1048, LD 1137—Resolve Choosing Township Pond to be Fished for Salmon. HP 1047, LD 1138—Resolve Regarding White Pond Fishing in the County of Penobscot.

INLAND FISHERIES AND GAME

THURSDAY, MARCH 31, 1953

1:00 P.M.

SENATE CHAMBER

HP 749, LD 749—Resolve Regarding Fishing in Fishway Pond in the County of Penobscot. HP 750, LD 750—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 751, LD 751—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 752, LD 752—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 753, LD 753—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 754, LD 754—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 755, LD 755—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 756, LD 756—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 757, LD 757—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 758, LD 758—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 759, LD 759—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 760, LD 760—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 761, LD 761—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 762, LD 762—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 763, LD 763—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 764, LD 764—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 765, LD 765—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 766, LD 766—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 767, LD 767—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 768, LD 768—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 769, LD 769—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 770, LD 770—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 771, LD 771—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 772, LD 772—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 773, LD 773—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 774, LD 774—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 775, LD 775—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 776, LD 776—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 777, LD 777—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 778, LD 778—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 779, LD 779—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 780, LD 780—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 781, LD 781—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 782, LD 782—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 783, LD 783—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 784, LD 784—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 785, LD 785—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 786, LD 786—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 787, LD 787—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 788, LD 788—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 789, LD 789—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 790, LD 790—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 791, LD 791—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 792, LD 792—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 793, LD 793—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 794, LD 794—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 795, LD 795—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 796, LD 796—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 797, LD 797—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 798, LD 798—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 799, LD 799—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 800, LD 800—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 801, LD 801—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 802, LD 802—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 803, LD 803—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 804, LD 804—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 805, LD 805—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 806, LD 806—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 807, LD 807—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 808, LD 808—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 809, LD 809—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 810, LD 810—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 811, LD 811—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 812, LD 812—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 813, LD 813—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 814, LD 814—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 815, LD 815—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 816, LD 816—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 817, LD 817—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 818, LD 818—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 819, LD 819—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 820, LD 820—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 821, LD 821—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 822, LD 822—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 823, LD 823—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 824, LD 824—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 825, LD 825—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 826, LD 826—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 827, LD 827—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 828, LD 828—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 829, LD 829—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 830, LD 830—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 831, LD 831—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 832, LD 832—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 833, LD 833—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 834, LD 834—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 835, LD 835—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 836, LD 836—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 837, LD 837—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 838, LD 838—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 839, LD 839—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 840, LD 840—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 841, LD 841—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 842, LD 842—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 843, LD 843—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 844, LD 844—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 845, LD 845—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 846, LD 846—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 847, LD 847—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 848, LD 848—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 849, LD 849—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 850, LD 850—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 851, LD 851—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 852, LD 852—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 853, LD 853—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 854, LD 854—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 855, LD 855—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 856, LD 856—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 857, LD 857—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 858, LD 858—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 859, LD 859—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 860, LD 860—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 861, LD 861—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 862, LD 862—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 863, LD 863—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 864, LD 864—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 865, LD 865—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 866, LD 866—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 867, LD 867—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 868, LD 868—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 869, LD 869—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 870, LD 870—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 871, LD 871—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 872, LD 872—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 873, LD 873—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 874, LD 874—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 875, LD 875—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 876, LD 876—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 877, LD 877—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 878, LD 878—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 879, LD 879—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 880, LD 880—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 881, LD 881—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 882, LD 882—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 883, LD 883—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 884, LD 884—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 885, LD 885—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 886, LD 886—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 887, LD 887—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 888, LD 888—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 889, LD 889—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 890, LD 890—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 891, LD 891—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 892, LD 892—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 893, LD 893—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 894, LD 894—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 895, LD 895—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 896, LD 896—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 897, LD 897—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 898, LD 898—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 899, LD 899—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 900, LD 900—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 901, LD 901—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 902, LD 902—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 903, LD 903—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 904, LD 904—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 905, LD 905—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 906, LD 906—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 907, LD 907—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 908, LD 908—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 909, LD 909—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 910, LD 910—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 911, LD 911—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 912, LD 912—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 913, LD 913—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 914, LD 914—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 915, LD 915—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 916, LD 916—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 917, LD 917—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 918, LD 918—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 919, LD 919—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 920, LD 920—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 921, LD 921—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 922, LD 922—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 923, LD 923—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 924, LD 924—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 925, LD 925—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 926, LD 926—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 927, LD 927—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 928, LD 928—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 929, LD 929—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 930, LD 930—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 931, LD 931—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 932, LD 932—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 933, LD 933—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 934, LD 934—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 935, LD 935—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 936, LD 936—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 937, LD 937—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 938, LD 938—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 939, LD 939—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 940, LD 940—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 941, LD 941—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 942, LD 942—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 943, LD 943—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 944, LD 944—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 945, LD 945—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 946, LD 946—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 947, LD 947—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 948, LD 948—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 949, LD 949—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 950, LD 950—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 951, LD 951—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 952, LD 952—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 953, LD 953—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 954, LD 954—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 955, LD 955—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 956, LD 956—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 957, LD 957—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 958, LD 958—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 959, LD 959—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 960, LD 960—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 961, LD 961—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 962, LD 962—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 963, LD 963—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 964, LD 964—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 965, LD 965—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 966, LD 966—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 967, LD 967—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 968, LD 968—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 969, LD 969—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 970, LD 970—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 971, LD 971—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 972, LD 972—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 973, LD 973—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 974, LD 974—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 975, LD 975—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 976, LD 976—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 977, LD 977—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 978, LD 978—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 979, LD 979—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 980, LD 980—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 981, LD 981—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 982, LD 982—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 983, LD 983—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 984, LD 984—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 985, LD 985—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 986, LD 986—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 987, LD 987—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 988, LD 988—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 989, LD 989—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 990, LD 990—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 991, LD 991—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 992, LD 992—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 993, LD 993—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 994, LD 994—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 995, LD 995—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 996, LD 996—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 997, LD 997—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 998, LD 998—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 999, LD 999—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot. HP 1000, LD 1000—Resolve Regarding Fishing in the County of Penobscot.

## Cartes de Pâques en Français

Quarante-deux Différents Modèles

## DUBÉ'S FLOWER SHOP

195 RUE LISBON — — — LEWISTON

**Construction**  
**LOANS**

**pour**  
**REPARATION**  
**DE**  
**MAISONS**

REPARATIONS  
TOITURE  
PEINTURE  
REMEDIATION

Maintenez la valeur de votre propriété en faisant des réparations maintenant... payant sur étendue de 36 mois. La banque FIRST NATIONAL finance 100% du coût d'après les règlements FHA. Maisons à hypothèque compris dans ce plan.

## DEPARTEMENT DE PRETS A TERMES

## FIRST NATIONAL BANK

157 RUE MAIN  
LEWISTON69 RUE COURT  
AUBURN

## Un quadrimoteur s'est écrasé au large de San Francisco

SAN FRANCISCO, 27, (AFP) Un quadrimoteur de transport DC-4 en route pour Honolulu avec quatre personnes à bord a fait un amerrissage forcé cette nuit dans le Pacifique à 300 milles au large de San Francisco.

Des avions accompagnant le DC-4 annoncent que le radeau pneumatique flotte à proximité de l'endroit où le DC-4 a posé le quadrimoteur mais ne peuvent pas le retrouver.

Le corps est exposé aux salons de l'établissement Pinette, 87 rue Bartlett. Les visiteurs sont admis jusqu'à 10 heures du soir.

M. Théophile Boivert, de 147 rue Holland, subira une sérieuse intervention chirurgicale, samedi matin, à l'hôpital Ste-Marie.

**Simpsom's**  
SOYEZ CERTAIN QUE VOTRE GARÇON AURA UN NOUVEAU

## HABIT DE PAQUES

Tout garçon veut un habit neuf pour Pâques... et l'endroit pour l'acheter est chez Simpson's Men's and Boys' Shop.

POUR GARÇONS

SPORT COATS

Tous points et couleurs

\$10.50

POUR GARÇONS

SLACKS

GABARDINE LAVABLE

Toutes couleurs... Points à 20

\$3.75 et plus

GARÇONS

CHAPEAUX

\$1.98 et \$2.50

BOYS' WEAR

JACKETS

Points 6-12 Points 14-20

\$6.50 \$8.25

NOUVEAUX DE GARÇONS

HABITS DE PRINTEMPS

\$9.50 et plus

POINTS 3 A 20

POUR GARÇONS

TOPCOATS

POINTS 6-20

\$10.95 et plus

ARRIVENT TOUS LES JOURS—POUR HOMMES

A &amp; R SIMPSON CO.

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON

LISBON &amp; PINE STS. LEWISTON



Par Louis Ph. Gagné

Une prédiction pour la saison d'hiver 1953-54: Lewiston aura au moins deux équipes de hockey de jeunes filles. C'est ce que se sont promis mercredi soir plusieurs jeunes filles locales qui assistaient à la rencontre qui eut lieu à l'arena entre deux équipes du Canada.

Un établissement de Montréal bien connu de plusieurs sportifs de Lewiston-Anbura vient d'être ravagé par les flammes. Il s'agit du cabaret "Chez Butch", propriété de "Butch" Bonchard, joueur du club de hockey Canadiens, situé à 881 Est, rue De Montigny. Le cabaret a été ravagé dans la nuit de samedi à dimanche derniers. Il s'agit d'une bâtisse de briques, à trois étages. On a réussi à confiner l'incendie au sous-sol et au premier étage où est situé le bar.

"Pourquoi donc serait-il téméraire d'affirmer que la langue d'un peuple est le rempart de sa foi..."

"Il en est que pareille affirmation paraît étonner, laisse incrédules. Ignorant-ils donc que le verbe, c'est la palpitation d'une âme sur les lèvres? Que le verbe est la forme matérielle que prennent ses sentiments et ses

## TEMPS DE CHANGER?

Cet essai de whiskey de 60 secondes donne la réponse!









# Détroit et New York sont dans le tournoi national junior ici

Cet événement commencera à l'aréna samedi après-midi à une heure pour se continuer jusqu'à dimanche soir. — St-Dominique contre New Haven Bears. — Berlin contre Providence.

On connaît définitivement les clubs qui participeront au tournoi national junior amateur des Etats-Unis, qui commencera samedi après-midi, à une heure, pour se continuer jusqu'à dimanche soir, à l'aréna.

Il est décidé qu'une équipe de New York et une de Detroit, Mich. participeront à ce tournoi. Voici quel sera l'ordre des rencontres:

**La cédule**  
**SAMEDI** — 1:00 — Cusick Club, Cambridge, Mass., vs St-Dominique, N. Y. Juniors  
 2:45 — Jamaica, N. Y. Juniors vs O'Connell's Blacks Detroit, Mich.  
**4:15** — Berlin, N. H. Aces vs Providence, R. I. Junior Reds.  
 7:45 — Malden, Mass. Hockey Club vs le vainqueur des éliminatoires entre Cambridge et Stoneham, Mass.  
**9:30** — St-Dominique, Lewiston, vs New Haven, Conn. Bears  
**DIMANCHE** — 2 heures — Le vainqueur de la rencontre Berlin-Providence vs le vainqueur des play-offs du Mass. (Malden, Cambridge, Stoneham).

Deuxième joute — (périodes alternées) Vainqueur de la rencontre Detroit-Jamaica vs gagnant de la rencontre St-Dominique vs New Haven.

Le soir — Joute de championnat entre les deux vainqueurs de la rencontre de l'après-midi.

Ceux de 20 ans

Ce tournoi, pour le championnat des Etats-Unis et le 14e événement annuel de ce genre. Va sans dire que la venue d'équipes de New York et de Detroit ajoute beaucoup d'intérêt à ce tournoi.

Les adversaires du St-Dominique, c'est-à-dire les New Haven Bears comprendront sans doute quelques-uns des jeunes qui faisaient partie du New Haven qui eut à faire face au Cambridge, la semaine dernière, ici. Cette joute aura lieu à neuf heures et demie samedi soir.

Quant à Berlin, c'est la première fois qu'il sera représenté dans le tournoi national amateur national. L'équipe comprendra plusieurs joueurs du Notre Dame. Cette joute se déroulera à quatre heures et 15 de l'après-midi samedi.

On prendra toutes les mesures nécessaires pour assurer l'âge d'éligibilité des joueurs. Ces joueurs pourront être âgés de 20 ans, mais ils ne peuvent participer au tournoi s'ils ont atteint (Suite à la page 7)

Cartes de Bonne Fête Pour Un Frère

**DUBE'S FLOWER SHOP**

186 RUE LISBON

LEWISTON

**VENTE**

MAINTENANT EN PLEINE MARCHÉ  
 VETEMENTS DE PAQUES

VENEZ AU

**STYLE CLOTHING CO.**

HABITS D'HOMMES

\$35.50 et plus

TOPCOATS

\$29.50 et plus

SPORTCOATS

\$22.50 et plus

SLACKS

\$7.95 et plus

Des comptes sont facilement ouverts. Jamais d'intérêt ou frais de crédit.

Habits de Garçon Aussi Bas Que \$16.50

Jackets Aussi Bas Que \$6.95

Pantalons Aussi Bas Que \$6.95

**STYLE CLOTHING CO.**

318 RUE LISBON

LEWISTON

ACHETEZ D'APRES LE PLAN METER • ACHETEZ D'APRES LE PLAN METER

**AUCUN PAIEMENT INITIAL**

Payez Aussi Peu Que 25¢ Par Jour D'Après  
 Le Célèbre METER PLAN



Lorsque Vous  
 Achetez Un

1953

**GIBSON**

Réfrigérateur

Il n'y a pas de meilleur réfrigérateur pour son prix. Ne manquez pas de voir le nouveau GIBSON 1953 maintenant en étalage... voyez tous ses avantages additionnels que vous trouvez seulement dans le GIBSON.

Choix de  
 13 Modèles

Voyez Pour Les Avantages Dans Un Réfrigérateur



Swing'r Shelf  
 Tablettes pleine largeur, pleine profondeur, rendant l'accès facile à chaque item.



Swing'r Crisp'r  
 Froid humide pour tous vos légumes. S'ouvre au toucher.



Swing'r Meat Locker  
 S'ouvrant facilement pour conserver les viandes juteuses et délicieuses. Se lève pour épargner du temps et des pas.

Plus De 8 Millions De Propriétaires Gibson Satisfaits

Voyez la différence... Epargnez la différence... Jouissez de la différence

**Dubois Furniture Co.**

284 RUE LISBON

TEL. 2-1731

LEWISTON

ACHETEZ D'APRES LE PLAN METER • ACHETEZ D'APRES LE PLAN METER

**PECK'S**

**spécial!**

doublure milium—  
 pesanteur zephyr  
 régulièrement \$49.95



**manteaux en fleece**

**\$39.90**

Le manteau toute-saison avec doublure miraculeuse Milium pour le porter d'une saison à l'autre sans arrêt. Milium donne fraîcheur en été, chaleur en hiver. Vous aimerez le petit collet froilé — la fermeture flatteuse à triple bouton.

En bleu, rose et beige. Points 10 à 18 compris.

MANTEAUX — DEUXIEME ETAGE CHEZ PECK'S

Pâques est le temps—

Peck's est l'endroit

Doux --- féminin  
**costumes**

en bleu --- gris ou  
 flanelle marine!

Le Prix Que Vous Voulez Payer... **\$39.95**

Jamais plus doux, plus naturel, plus franchement féminin que maintenant! Jolie mode de flanelle importée de printemps avec jacket semi-ajustée, boutons recouverts, détails de poches différents.

La jupe ferme à zipper et bouton avec plis au centre du dos. Points 10 à 18.

Juste un des nombreux nouveaux styles pour Pâques et le printemps.

COSTUMES — DEUXIEME ETAGE CHEZ PECK'S



## Nouveau "Barbe Bleue" libre en Angleterre

DETROIT—

(Suite de la page 6)  
 L'âge de 21 ans avant le 1er novembre dernier. On se rappelle que l'année dernière, il y avait des joueurs dont l'âge était très douteux, mais l'affaire en est restée là.

Les arbitres

Voici quels seront les arbitres pour les rencontres: Jim Edgeworth et Walter Reed de Boston; Bob Morency, de Lynn, Mass.; Les Raymond, de Lewiston. Ce sont les mêmes qui ont officié aux rencontres du récent tournoi amateur senior, à l'aréna. Le fait que la population du comté d'Androscoggin s'occupe si fortement ces tournois a porté les autorités de l'Amateur Hockey Association à accorder à notre ville la tenue de ce grand événement national. Et on s'aperçoit d'ailleurs que la participation des clubs se fait de meilleure en meilleure.

L'équipe du Maine

L'équipe qui représentera Malden, Mass., sera probablement la même que celle qui a participé au tournoi senior la semaine dernière ici. Quant à l'équipe du Connecticut, elle se composera principalement d'anciens étudiants du Hampden, ce qui est très significatif.

Toutefois, l'équipe St-Dominique, qui sera connue sous le nom de St-Dom's Arena aura des joueurs qui ne manqueront pas de se faire valoir: Dick Lafrance, Dick St-Laurent, René Lajoie, dans les buts, Fera Cloutier, Roger Paquette, Ronnie Dutil, Ray Dubé, Gil Dubé, ainsi que des étoiles de l'Hebron Academy, Bridgton Academy, Université du Maine, Norwich University, Providence College, etc.

En d'autres mots, on peut s'attendre à des rencontres du plus haut intérêt qui tiendront les amateurs en suspens du commencement à la fin.

par Jean François Chauvel

LONDRES, 27, (AFP) — Ordre est donné à toutes les brigades de police de rechercher un criminel considéré comme particulièrement dangereux dont la description est la suivante...

Ce télégramme a été envoyé jeudi soir par fils spéciaux à tous les postes de police d'Angleterre et d'Irlande. Une gigantesque chasse à l'homme a commencé pour retrouver l'assassin présumé des quatre femmes dont les cadavres ont été découverts mercredi dans une maison de Londres. La description donnée par Scotland Yard correspond à celle de l'ancien policier Reginald Christie, dernier locataire de l'appartement où les macabres découvertes ont été faites. Dans la maison du crime, des policiers ont poursuivi toute la journée leurs fouilles méthodiques. Ils semblent en effet avoir acquis la conviction qu'elle pourrait révéler d'autres cadavres. Interrompus jeudi soir, les recherches reprendront vendredi matin. Scotland Yard envisage d'ailleurs de démolir complètement la maison. Bien des points de cette affaire restent obscurs. Nous ne pouvons trouver aucun lien entre les quatre femmes assassinées, déclarait jeudi le commissaire principal Beveridge qui dirige l'enquête.

La dernière victime a finalement été identifiée, il s'agit d'une jeune fille de vingt-quatre ans, Rita Elizabeth Nelson, servante dans un café de routiers à Hammersmith, quartier nord de la capitale anglaise. La première victime à avoir été identifiée, Hectorina MacLennan, âgée de vingt-cinq ans était une amie de la jeune femme assassinée dans la même maison en 1948. On se souvient qu'à cette époque un chauffeur de camion Timothy J. Evans avait été condamné à mort et pendu pour avoir tué sa femme Beryl et sa fille Geraldine âgée de 14 mois.

C'est sur le témoignage de Reginald Christie que le juge, accusant Evans d'être un "flic menteur", le condamna alors à mort. Après le procès, Christie eut une violente dépression nerveuse. Les enquêteurs ont remarqué en outre que les cadavres des deux premières victimes de la maison maudite avaient été cachés de la même façon que les quatre cadavres retrouvés mardi et mercredi. Le criminel dangereux recherché aujourd'hui par toutes les polices du Royaume Uni serait-il l'assassin des deux premières victimes retrouvées dans "sa" maison et, indirectement, du camionneur, pendu à la suite de son témoignage accablant.

Si le meurtre de Mme Christie et de Miss Hectorina MacLennan, amie de la première victime, peut à la rigueur s'expliquer, comment comprendre alors les raisons de l'assassinat des deux autres jeunes filles totalement en dehors de ce premier drame: Kathleen Maloney, âgée de dix-huit ans, évadée du couvent où l'avait envoyé un tribunal pour enfants et Rita Elizabeth Nelson, servante dans un café de Hammersmith, quelles que soient les raisons d'un ou de plusieurs de ces meurtres, les enquêteurs estiment néanmoins que le criminel est un dangereux déséquilibré. Les quatre femmes ont été, on le sait, tuées avant d'être tuées, et les cadavres retrouvés étaient à peine voilés d'un sous-vêtement. Mais le sadisme du criminel aurait pu être provoqué par le premier meurtre, explicable pour une raison d'intérêt, crime qui aurait dérangé l'esprit de l'ancien policier modeste et qui l'aurait transformé en un nouveau Barbe Bleue.









# Annonces Classifiées

## A — Automobiles — A

## PURITAN

## Chevrolet, Inc.

## VOTRE

## VENDEUR CHEVROLET

## DE

## LEWISTON - AUBURN

## DEPUIS 17 ANS

## L'Endroit du Bon Service

## TELEPHONE 4-7369

## 675 Rue Main, Lewiston

## MAC MOTORS SALES

## INC.

## Le plus d'argent comptant

## pour votre Auto

## Mac Motors Sales, Inc.

## 45 RUE MAIN

## LEWISTON

## APPELEZ 2-8411 — 5-8841

## B - Articles à Vendre - B

## N. A. Sporting Goods

## 77 RUE MIEL

## NEW AUBURN

## ROLAND BIRON

## EQUIPEMENT POUR PECHE

## Sous Le Glace

## FUSILS ET CARTOUCHES

## • Cible pendant que vous attendez •

## L — A Louer — C

## RECEVEZ GRATUITEMENT "LE MES

## SAGE" pour un mois à votre numéro

## de téléphone en 2-2797. Vous recevrez

## à nos bureaux.

## A LOUER — DEUX GRANDES CHAM-

## BRES MODERNES, chauffage, eau, et

## "showers". S'adresser à 48 RUE LAJA-

## YETTE, LEWISTON. Téléphone 5-0009.

## A LOUER — A LEWISTON, APPARTE-

## MENT DE TROIS CHAMBRES, Toilets,

## "bath", 1er étage. Voirs. MARDI, 10

## 10.00 par mois. — VOTRE MADAME

## DUGES, 24 rue de la Loi, Lewiston.

## A LOUER — APPARTEMENT DE 2

## CHAMBRES à salle de bain, chauffage

## à gaz, glacière, et poêle à gaz.

## S'adresser à 64 RUE NORMAN, LEWIS-

## TON. TELEPHONE 4-6323.

## A LOUER — 5 CHAMBRES avec bain,

## RUE SOUTH GOTT, AUBURN. Premier

## plancher. TELEPHONE 2-7406.

## Class C

## D — Propriétés — D

## O. WALTER

## GUILMETTE

## COURTIERS EN IMMOBILIERES "Realty"

## ET ASSURANCES GENERALES

## Bureau, 75 rue Park Téléphone 4-4997

## A VENDRE — MAISON NEUVE, près de

## l'église St-Famille. Toutes commodités

## modernes. Petit montant comptant. Dis-

## ponible à la semaine comme loyer.

## TELEPHONE 2-8132.

## A VENDRE — MAISON DE 7 CHAM-

## BRES, fournaise à fuel, et 2

## bains, eau d'égout, 57' x 100' de terre, 1

## mille 1/2, de Thorpe's Corner. — APPE-

## E — Services Offerts — E

## Visitez Nos

## 15 POSTES

## D'ESSENCE CALSO

## Situés à la portée à

## Lewiston-Auburn

## L. &amp; M. OIL CO., INC.

## Huile à Poêle et Fournaise

## GAZOLINE CALSO

## Téléphone 2-7931

## 134 Minor Ave., Auburn

## Peintures - Tapisage

## et Decoration

## SERVICE RAPIDE ET GARANTI

## R. J. Morin &amp; Fils

## A LOUER :

## Machine à coudre à pédale à gaz

## et machine à coudre à gaz.

## S'adresser à 33 RUE NORTH MAIN, AUBURN.

## TELEPHONE 2-7311

## L &amp; A ELECTRICAL SERVICE

## 331 RUE LEBLANC - LEWISTON

## Refrigerateurs, Pâtes Congelées

## Lévesnes Whirlpool

## APPAREILS CHAUFFAGE

## VENTES ET SERVICE

## TELEPHONE AU BUREAU 4-6195

## L &amp; A ELECTRICAL SERVICE

## 331 RUE LEBLANC - LEWISTON

## seins canadiens) dont la popula-

## tion conserve plus qu'un souve-

## nir des traditions françaises. Sou-

## vent, le voyageur de passage n'en-

## tend que du français à l'église,

## car c'est la langue courante de la

## place. Nous avons en l'occasion

## de la constater personnellement.

## Sous le

## J. DULAC ET FILS

## PLOMBIERS

## DISPOSITION POUR TOUTES

## LES SORTES DE REPARATIONS

## DE L'OUVRAGE GARANTI

## POUR SOMMES A TOUTE

## 351 rue Lisbon Tel. 3-1141

## PARTIES ET REPARATION DE

## TOUTES MARQUES DE

## MACHINES A COUDRE OU

## BALAYEUSES

## Service de Couture et Livraison

## Gratuit. Prix Réduits

## 135 RUE MAIN - LEWISTON

## (En Face du Théâtre Empire)

## TELEPHONE 4-5757

## F — Diverses — F

## PERDUE — UNE EPIDORE DE VA-

## LEUR, "ORCHID". Perdue entre la rue

## Leclerc et la rue St-Martin. Récompen-

## se. — TELEPHONE 2-7931

## CHOKED with GAS?

## THANK LEVANS! Most attacks are just ad-

## justification. When it strikes, take Bell-and-

## tablets. They contain the "tagg-acting"

## medicines known to doctors for the relief

## of heartburn, gas and similar distress. 25¢.

## L'Institut louisianais

## Dans cette souriante cité des

## fleurs on s'épanouissent tout à

## tour, pour enchanter les quatre

## saisons, l'azalée, la magnolia, la

## rose, la camélia et mille autres

## variétés, dans cette ville de 25-

## 000 ans qui reflète toute l'ac-

## tivité agricole et industrielle de

## la région, le plus remarquable ar-

## rangement est sans contredit le

## Fédération Féminine

## Franco-Américaine

## Le "Comité de l'aide à la presse

## franco-américaine" vient d'être

## créé. Les membres du bureau de

## direction de la F. F. F. A., ap-

## prouveront cette proposition à l'u-

## nimité lors de l'assemblée du

## bureau, à Lowell, Mass., samedi,

## le 7 mars.

## Mlle Yvette Giron, de Lowell,

## a été nommée présidente de ce

## comité, et les autres membres

## sont: Mlle Françoise Valcourt, de

## Woonsocket, R. I., Mlle Lucille

## Lefebvre, de Bristol, Conn., Mlle

## Claire Quintal, de Central Falls,

## R. I., Mlle Blandia Labelle, de

## Springfield, Mass., et Mme Ber-

## tha Bouchard, de Berlin, N. H.

## La Fédération tient à épouser

## la cause de la presse franco-amé-

## ricaine, et les méthodes d'action

## seront présentées dans le pro-

## chain numéro du "Bulletin" de

## la Fédération.

## D'autres nominations furent

## faites. Mlle Lucille Mailhot, de

## Manchester, N. H., qui servit de

## trésorière intérimaire durant la

## récente maladie de Mme Giron,

## fut nommée trésorière ad-

## jointe, et Mlle Madeleine Bar-

## re, de Lewiston, Maine, fut nom-

## mée secrétaire adjointe.

## Mlle Elise Rochelleau, prési-

## dente du comité du concours de

## français, annonce que ce con-

## cours aura lieu à l'automne.

## Un peu après-midi, arrivèrent

## les présidentes et membres des

## sociétés locales pour se joindre

## aux membres du bureau pour le

## déjeuner. Nous avons le plaisir

## de recevoir une cinquantaine

## de dames, qui représentent les

## sociétés suivantes: Cercle Jeanne

## Mance, Mlle Yvette Giron, pré-

## sidente; "Conseil" Saint-Thérèse

## de l'Union St-Jean-Baptiste, Mme

## Charles Bélanger, présidente;

## L'Amicale St-Joseph, Mme Olivia

## Frothing, présidente; L'Associa-

## tion Educative Franco-Américaine,

## Mme Florence Wallace, pré-

## sidente; Dames Auxiliaires des

## Vétérans F.A., Mme Marie Le-

## fontaine, présidente; Presse F.A.,

## représentée par Mme Jeanne

## Lavallée; L'Alliance Française,

## représentée par Mlle Françoise

## Dupuis, toutes de Lowell. Dames Auxiliaires

## du Club La Victoire, Mme

## Marguerite Bergeron, vice-pré-

## sidente, de Lawrence, Mass.

## C'est Mlle Yvette Giron qui

## avait organisé cette journée de

## Lowell.

## A cette assemblée nos moti-

## ons en pratique pour la pre-

## mière fois, le projet de nous réu-

## nir dans les différents centres.

## Cela prouve que nous sommes

## capables de nous réunir pour

## l'organisation pour atteindre le

## double but de mettre les sociétés

## affiliées au courant des activités

## de la Fédération, intéresser de

## nouvelles sociétés à s'affilier, et

## aider la Fédération de nouvelles

## amitiés.

## Marcelle Mainente, publiciste,

## Communiqué.



## Meilleures valeurs du Carême

### Pour Repas Rapides, Economiques !

Cheese Food	First National	2 LB LOAF	89¢
Fromage Tranché	Colored - Piments	LB	49¢
Snow's Minced Clams		7 1/2 oz CAN	25¢
Finest Codfish	Salt - Dried	1 LB CTN	49¢
Saumon Rouge	Timber Lake - Alaska	1 LB CAN	65¢
Steak de Saumon	Richmond	7 1/2 oz CAN	35¢
Crevettes Victor	Jumbo Cleaned	4 1/2 oz CAN	65¢
Chicken of the Sea Tuna	Red Label	7 oz CAN	39¢
Finest Macaroni	or Spaghetti	2 LB PKGS	35¢
Franco-American	Spaghetti	2 CANS	29¢
Spanish Rice	Manner's	15 oz CAN	33¢
Fèves au Lard	Finest	1 LB CAN	24¢
Tomato Paste	Fancy	6 oz CAN	9¢



### ROTI DE COTE

#### Choice - Heavy Steer Beef

#### DOWN 70¢ Lb. from a Year Ago

#### 7-inch Cut

#### Less Bone, Less Waste

#### Than the 10 inch Cut

#### LB 55¢

#### ROASTING - Plump, Meaty - 5 - 6 Lb. Avg.

#### Reg. roased Lb 59¢

#### Oven Ready Lb 75¢

#### POULETS

#### D - N 2 1/2 Lb. from a Year Ago

#### Young Dairy Fed

#### Soft White Meat

#### LB 55¢

#### Down 31¢ a Pound from a Year Ago - Choice - Heavy Steer Beef

#### Pork Loins

#### Porkhouse

#### Y Bone or Job

#### LB 89¢

#### Down 20¢ a Pound from a Year Ago - Choice - Heavy Steer Beef

#### FACE RUMP

#### Roast

#### LB 89¢

#### Young Tender Pork to Roast - China End Lb. 59¢

#### RIB END

#### Lb 49¢

#### Down 22¢ a Pound from a Year Ago - Freshly Ground

#### HAMBURG

#### One Price Only

#### LB 43¢

#### FRESH ALL

#### Lb 35¢

#### Haddock Fillets

#### Fancy Steak Like Pieces

#### LB 59¢

### NOUVEAUX BAS PRIX

#### SOUPES CAMPBELL'S

#### Premium Crackers

#### Miracle Whip

#### Finest Ketchup

#### GELEE DE RAISINS

#### JUS DE PRUNE SUNSWEET

#### 2 10 1/2 oz CANS 33¢

#### 2 1 LB PKGS 45¢

#### QT JAR 55¢

#### 2 14 oz BOTS 35¢



## INONDATIONS—

(Suite de la page 1)  
l'établissement Joe's Place, scabré d'un neuriste récent.

## Ecoles fermées

Les écoles publiques et paroissiales de Lewiston ont fermé leurs portes ce matin. Le signal du congé pour les élèves a été donné à six heures et 30, à cause de la pluie constante.

## Routes fermées

Les autorités de la police d'Etat annoncent que la route Auburn-Gray est fermée. Toutes les personnes désirant se rendre à Portland devront se servir de la route Old Hotel Road.

Il en est de même de la route 121 conduisant d'Auburn à Mechanic Falls. Quant à la route 4, allant d'Auburn à Turner, elle est ouverte jusqu'à Turner, mais de là à Livermore Falls ou Orléans, elle est fermée et ceux qui doivent se rendre à Livermore Falls doivent se servir de la route 219.

## La Défense Civile

La Défense Civile a été alertée et elle doit se mobiliser le plus complètement d'ici à la fin de l'après-midi. S'il est une circonstance où on aura besoin de ses services, c'est bien dans la situation présente.

M. Ralph Skinner, chef de la division civile pour le comté d'Androscoggin, demande à tous les citoyens qui ont des véhicules

disponibles, de les mettre à la disposition de la Défense Civile en appelant 2-0781 immédiatement.

## L'évacuation est commencée

On a commencé à la fin de la matinée l'évacuation des familles de la section appelée Le Petit Canada où on s'attend que l'inondation sera complète, ce soir.

## Appel aux familles inondées

Le chef du Feu M. Zéphirin Drouin, demande à toutes les familles qui doivent évacuer leurs résidences, de bien s'assurer de fermer le pouvoir électrique avant de quitter les lieux, afin d'éviter un court circuit qui pourrait causer toute une conflagration.

## La rue Newbury

A 10 heures, ce matin, sur la rue Newbury, complètement inondée, à Auburn, le niveau de l'eau était encore à 10 pieds au-

dessus du niveau de l'inondation de 1936, mais les prédictions sont que ce soir, le niveau sera presque le même qu'il y a 17 ans.

## Charles Boyer et Bing Crosby sont arrivés à Paris

PARIS, 27, (AFP) — Charles Boyer, Bing Crosby, vedettes de l'écran sont arrivées à Paris, venant de New York. Ils ont fait la traversée à bord du Queen Elizabeth.

Charles Boyer, qui n'a pas tourné en France depuis seize ans, sera la vedette de "Madame de...". Il retrouvera Danielle Darrieux sa partenaire de Mayerling, Vittorio de Sica sera la seconde vedette masculine du film.

Bing Crosby séjournera deux mois avec, a-t-il dit aux journalistes, la seule intention de s'amuser.

## Cartes de Pâques en Français

## La Librairie Française

278 RUE LISBON TELEPHONE 2-7081 LEWISTON

## Toiles Pour Fenêtres

Choix de Couleurs • Toutes Faites ou sur Commande Toiles Retournees

## La Librairie Française

278 RUE LISBON TELEPHONE 2-7081 LEWISTON

## GRAND FESTIVAL AUX JAMBONS

Vendredi Soir, le 27 Mars, à 7:30  
A LA SALLE PAROISSIALE ST-LOUIS D'AUBURN  
(Coin des rues Dunn et Troisième)

Sous les Auspices de la LIGUE DU SACRE-COEUR

## JOYEUSES PAQUES !

Et votre célébration sera plus gaie si vous avez un approvisionnement de

## GINGER ALE VINCENT

dans le réfrigérateur !

Au magasin, ne demandez pas simplement du GINGER ALE, mais dites toujours "GINGER ALE VINCENT, s'il-vous-plait !

## VINCENT CO.

RUE PULSIFER AUBURN



# NATIONAL AHA JUNIOR HOCKEY

## TOURNOI DE CHAMPIONNAT

### ST-DOM'S ARENA

SAMEDI

1:00 P. M. Cusick Club (Cambridge, Mass.) vs Stoneham (Mass.) Shamrocks.  
2:45 O'Connell's Blacks (Detroit) vs Jamaica (N. Y.) Juniors.  
4:15 Berlin, N. H., Aces vs Providence Junior Reds.  
7:45 Malden, Mass., Hockey Club vs winner of Cambridge-Stoneham Playoff.  
9:30 St. Dom's Arenas vs New Haven Bears.

DIMANCHE

2:00 Berlin - Providence Winner vs Malden - Cambridge-Stoneham Winner.  
Deuxième Partie (Alternating Periods) Detroit-Jamaica Winner vs St. Dom's-New Haven Winner.

ADMISSION 75c (ADULTES) TOUTES LES SESSIONS

"Au Star en Fin-de-Semaine"

Maintenant  
13 RUE LISBON



## DES M-I-L-L-I-E-R-S DE NOUVEAUX Chapeaux de PAQUES

Pour votre approbation — Des milliers de nouveaux chapeaux de Pâques. Tous les nouveaux styles, matériaux et couleurs.

\$2.95 - \$3.95 - \$5.95 à \$19.50

## CHAPEAUX D'ENFANTS

Meilleur choix dans le Maine central

\$1.00 - \$1.95 - \$2.95 et plus

MARIEES • Nous venons de recevoir un nouveau choix de toilettes de mariées. Vous serez émerveillées de ce choix merveilleux et à bas prix.

EN STYLE  
POUR PAQUES

MANTEAUX

ET

COSTUMES

**\$14.95**  
et plus



Choix complet des plus nouveaux costumes élégants, toppers et manteaux pleine longueur.

Star a changé sa location mais n'a pas changé son programme de prix.

Magasinez au Star pour le meilleur en marchandise de qualité.

AUTRES  
MANTEAUX ET  
COSTUMES  
JUSQU'À \$89.50

## MANTEAUX ET COSTUMES D'ENFANTS

Dans tous les points y compris Teens et Sub-Teens et Top Coats appareillés.

**\$7.95**  
et plus

**STAR**

Millinery & Cloak Co.  
13 RUE LISBON

**Easter Especially**

PAQUES  
Est un temps pour vous rappeler de vos amis et bien-aimés avec une Carte de Pâques Hallmark—Choisissez les vôtres de notre grand assortiment de Cartes Hallmark.

**BERRY PAPER CO.**  
49 RUE LISBON  
LEWISTON